



Panoramica dei progetti di aiuto reciproco promossi dall'Ufficio federale di giustizia (conformemente all'art. 17 lett. b LMCCE)

FB FSZM 07/ 2022

2022

Progetto promosso da esperti e persone oggetto di misure	Il progetto « Wir ehemaligen Heimkinder wollen unser Buch zurück – Gruebebuch » (Noi ex ragazzi dell'istituto rivogliamo il nostro libro – Gruebebuch) mira a pubblicare un nuovo libro sull'istituto per ragazzi «Auf der Grube» (Köniz) contenente diversi ritratti di ex ospiti dell'istituto. È sorto su iniziativa di ex ospiti dell'istituto che sono rappresentati in seno alla direzione del progetto e contribuiscono attivamente alla sua impostazione.
Progetto promosso da esperti e persone oggetto di misure	Nel quadro del progetto « Begleitprogramm zur Ausstellung vom Glück vergessen » si mira a istituire un programma di accompagnamento impostato da persone oggetto di misure per l'esposizione sulle misure coercitive a scopo assistenziale «vom Glück vergessen», allestita nell'Heimatmuseum di Davos. A complemento dell'esposizione, è previsto che persone oggetto di misure possano illustrare le loro esperienze concrete su determinati temi e partecipare alla discussione in cosiddetti «Hengert» (input tematici con successiva discussione aperta).

2021

Associazione «Austausch – Echange»	Nel quadro del progetto « Bistrò dei racconti 2.0 » sono nuovamente organizzati incontri in tutta la Svizzera che offrono a persone oggetto di misure coercitive a scopo assistenziale la possibilità di allacciare contatti tra loro e scambiare opinioni. Come novità, sono previsti anche bistrò virtuali dei racconti (p. es. per telefono). I bistrò dei racconti sono integrati da altre attività (p. es. podcast, sostegno nel lavoro autobiografico, fotoritratti) a margine degli incontri. Maggiori informazioni sono reperibili sul sito: http://erzaehlbistro.ch .
ATD Quarto Mondo	Il progetto « Pauvreté-Identité-Société » provvede alla trascrizione e alla trasmissione delle conoscenze acquisite nel quadro del progetto preliminare («Bâtir ensemble un savoir émancipateur au bénéfice de tous») nell'ambito della povertà e delle misure (coercitive) disposte dalle autorità. Le persone oggetto di misure assumono un ruolo attivo sia nella trascrizione sia nella trasmissione delle conoscenze. Maggiori informazioni sul progetto sono reperibili qui .



2020

Associazione «netzwerk-verdingt»	<p>Nel quadro del progetto «Kehrseiten: Stadtrundgang durch das andere Bern» l'Associazione «netzwerk-verdingt» è svolta una visita guidata alternativa della città di Berna attraverso vari luoghi strettamente legati al tema delle MCSA (p. es. l'orfanotrofio di Berna). La visita è pensata soprattutto per persone oggetto di misure e intende fungere da esempio per altre città svizzere.</p> <p>Maggiori informazioni sono reperibili sul sito: https://www.netzwerk-verdingt.ch/</p>
Pro Senectute Svizzera/Berna e Fondazione Guido Fluri	<p>Il progetto «Caregivers» si propone di istituire una rete di «caregiver» specializzati nel tema delle MCSA (formati da specialisti, dapprima limitati al Cantone di Berna). Questi caregiver sono persone oggetto di MCSA che hanno assolto un'apposita formazione e sostengono altre persone oggetto di misure nell'ambito dei più svariati problemi. Si intende inoltre avviare una campagna volta a sensibilizzare, tramite un opuscolo realizzato da persone oggetto di misure ed esperti, le istituzioni e i fornitori di servizi per persone anziane al tema MCSA e alle possibili ripercussioni dei traumi vissuti dalle persone in questione.</p> <p>Maggiori informazioni sono reperibili sul sito: https://www.caregivers.ch/</p>

2019

Associazione «Agir pour la Dignité» (terminato)	<p>Il «Projet éducatif de réhabilitation» ha accompagnato le persone oggetto di misure nel processo di rielaborazione e offerto, sulla base di un progetto a bassa soglia, sostegno nel lavoro autobiografico nonché nel processo collettivo di riparazione.</p> <p>Maggiori informazioni sono reperibili sul sito: https://www.agirdignite.ch/</p>
Compagnia teatrale «Texte und Töne» (terminato)	<p>Il progetto «Ver-Ding» ha elaborato, sulla base dei libri di Paul Richener e Hanspeter Bobst, uno spettacolo teatrale sul tema del sentirsi abbandonati e senza patria inscenato in locali legati al tema come il memoriale di Mümliswil o l'istituto per minori Bachtelen a Grenchen.</p> <p>Maggiori informazioni sono reperibili sul sito www.texteundtoene.ch</p>
Associazione «netzwerk-verdingt»	<p>Il progetto «Videoportraits von Verdingkindern» comprende sette videoritratti di alta qualità di persone che hanno subito collocamenti coatti, che si intende mettere a disposizione della popolazione a lungo termine per sensibilizzare ulteriormente sul tema.</p> <p>Maggiori informazioni sono reperibili sul sito: https://www.netzwerk-verdingt.ch/</p>
Associazione «Gesichter der	<p>Nel quadro del progetto «Gesichter der Erinnerung – eine filmische Auseinandersetzung zwischen Ausschluss und Integration» sono elaborati filmicamente i temi in questione in collaborazione con perso-</p>



Erinnerung»	ne oggetto di misure. L'obiettivo è una piattaforma online su cui mettere a disposizione i videoritratti delle persone oggetto di misure del vasto pubblico.
-------------	--

2018

ATD Quarto Mondo (terminato)	Nel quadro del progetto «Bâtir ensemble un savoir émancipateur au bénéfique de tous» persone che hanno subito MCSA o povertà hanno elaborato, insieme a specialisti sul campo e nell'ambito della ricerca, conoscenze che tramite cambiamenti sostanziali contribuiscono affinché ingiustizie istituzionali o sociali e la violenza vissuta nella storia non si ripetano mai più. Le persone oggetto di misure hanno potuto a tal fine partecipare attivamente a diversi scambi di opinioni («Università popolare», «laboratorio delle conoscenze»), tenutisi in diverse parti della Svizzera. Maggiori informazioni sul progetto sono reperibili qui .
Associazione «Austausch-Echange» (terminato)	Mediante un sito e una hotline e organizzando più volte all'anno bistrò dei racconti in diversi luoghi della Svizzera, il progetto «Bistrò dei racconti» ha permesso alle persone oggetto di MCSA di allacciare contatti tra loro. Maggiori informazioni sul progetto sono reperibili sul sito: http://erzaehlbistro.ch .
Progetto promosso da due esperti nell'ambito delle ricerche storiche e da un'esperta nella gestione di esperienze traumatiche (terminato)	Il progetto «Von der Fremdbestimmung zur Selbstermächtigung» ha organizzato un convegno volto a promuovere il dialogo tra persone oggetto di MCSA e specialisti in materia e uno scambio diretto di opinioni tra questi due gruppi in un quadro professionale.
Associazione «MachWas» (terminato)	Il progetto «MachWas 3D-Druck Café» ha realizzato un bar in cui in particolare vittime e persone oggetto di misure coercitive a scopo assistenziale e collocamenti extrafamiliari potevano scambiare opinioni tra loro o con altre persone e/o fabbricare, in modo guidato, oggetti con la tecnologia di stampa 3D, nonché partecipare a laboratori. Maggiori informazioni sono reperibili sul sito www.machwas-makerspace.ch .
Associazione «Offene Räume» (terminato)	Nel quadro del progetto «Über-LEBEN» persone oggetto di MCSA hanno organizzato una mostra d'arte arricchita da contributi autoprodotti quali canzoni o sketch nonché da tavole rotonde con ospiti e persone coinvolte.

Maggiori informazioni possono essere richieste alla Segreteria del Settore MCSA: sekretariat@fuersorgerischezwangsmassnahmen.ch